

Rapport d'actividad della Romania 1969

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **55-56 (1969-1970)**

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

RAPPORT D'ACTIVITAD DELLA ROMANIA 1969

La cumposiziun dalla populaziun, la structura economica e sociala e las cundiziuns da viver semidan da present cun pass rapid en Surselva. Quellas midadas han consequenzas per la tgira da viarva e cultura romontscha. Entochen ussa era la Surselva quasi bunamein mo romontscha. Quella cumpactadad linguistica sescardalescha denton da di tier di. La populaziun residenta ei daveras aunc romontscha, mo l'influenza d'elements jasters sin nossa cultura crescha cun gronda intensitad. Quei ei per part in effect dil svilup general che sefa novissimamein era enteifer las scheinas romontschas. Tuttina beneventein nus quei svilup che porta a nossa populaziun ina undreivla existenza e che satisfa cheutras ad in basegns primar dil carstgaun. Aschia setracta ei da promover la prosperitad era sch'ella engrevegiescha nossa cultura.

Nossa incumbensa eis ei perencunter da canalisar quei moviment talmein, ch'el risguarda e respecta nies esser. Nus stuein evitar, che nossa populaziun piardi in di sia patria spirtala e vegni tschaffada da quei process da depauperisaziun culturala e spirtala, ch'ha donnegiau tondanavon autras vischnaucas. Tals exempels disgraziai dat ei avunda en tiara romontscha. In da quels cass ha prof. *Pieder Cavigelli* analisau en ina vasta e minuziusa retscherca scientifica. Sia ovra monumentala «La germanisaziun da Panaduz» dilucidescha la midada dil romontsch al tudestg ord vesta historica e linguistica. Quei document — il fretg d'ina immensa lavur da bunamein treis decennis — ei ina preziosa contribuziun scientifica per sclarir la muntada dil lungatg mumma ed ina ferventa admoniziun per la romontschia.

I. Ina retscherca scientifica

Igl ei necessari d'adattar il moviment romontsch alla situaziun hodierna. Quei ei buca lev per organisaziuns sco la Romania senza instruments efficientes. Perquei ha la suprastanza dalla Romania studegiau la pusseivladad d'ina retscherca scientifica per obtener in maletg concret dalla situaziun reala. La radu-

nonza da delegai digl onn 1968 ha incumbensau la suprastanza da perseguitar vinavon quella damonda e d'empruar da slijar ella sin basa interromontscha. Aschia ha la Romania supplicau la Ligia Romontscha d'instradar ina tala retscherca. Deplorablein ha la LR denton buca saviu sedecider per quei project, che havess — tenor nossa perschasiun — purschii ils fundaments per stabilir in niev program d'acziun, modern, progressiv, correspondent a nies temps ed alla situaziun en tiara romontscha.

II. La scola

Igl ei buca necessari da metter en evidenza la muntada dalla scola per il manteniment dil romontsch. Ei entscheiva gia tier ils pignets, tier la *scoletta*, sco quei che la LR ha constatau gia daditg. A vesta dalla situaziun en Surselva eis ei legreivel ch'ei vegn era cheu fundau talas instituziuns. Per igl onn 1969 eis ei da menziunar Laax, Sagogn, Vuorz e Zignau. Perencunter ha la scoletta romontscha dalla pleiv catolica da Glion da sbatter cun certas difficultads. Ils geniturs ein denton decidi da mantener ella vinavon ed il marcau ha concludiu d'augmentar considerabilein la contribuziun a quella instituziun.

La scoletta ei ina excellenta caschun per assimilar ils affons d'auter lungatg. Ella ha denton mo in senn, sche l'instrucziun romontscha vegn cuntinuada en scola primara. La LR, che porta quella acziun, ha incumbensau ina cumissiun da studegiar l'entira damonda dallas scolettas, denter auter era la pusseivladad d'incorporar la scola per mussadras dalla LR, ella nova scola da dunnas, che vegn eregida a Cuera. Davart quei problem ha la cumissiun gia elaborau in memorandum per mauns dil departament d'educaziun.

Tier la *scola primara* sespruein nus da star en stretg contact cun las conferenzas scolasticas per saver arranschar cuors da perfecziun e realisar auters postulats dil scolaresser. Cun interess persequitein nus era l'instrucziun romontscha al seminari scolastic, demai che quella ei da gronda muntada per las scolas romontschas.

Cun la fin digl onn da scola 1969/70 seretila prof. dr. *Alfons Maissen* sco professor da romontsch al seminari scolastic. Nus engraziein ad al per sias breigias e stentas. Sco successur ha il Cussegl pign elegiu lic. fil. *Isidor Winzap*.

Legreivlamein vegn l'instrucziun romontscha era cuntinuada sin camp universitar. Sper las lecziuns sur la litteratura romontscha alla universitad da Friburg ha prof. dr. *Alexi Decurtins* era obteniu ina incumbensa alla universitad da Turitg.

III. Las edizuns

Per saver instruir basegna ei mieds d'instrucziun. Ils pli fundamentals ein bein ils vocabularis. Il *vocabulari tudestg-romontsch sursilvan* da prof. Ramun Vieli ei exausts dapi entgin temps. Perquei han la Renania e la Romania fatg ils 24 d'october 1967 ina istanza comunabla alla LR e motivau l'urgenza d'ina reediziun. La LR ha allura incumbensau prof. dr. Alexi Decurtins cun quella gronda lavur. El ha anflau en lic. fil. Isidor Winzap in bien collaboratur. Las preparativas per ina reediziun s'avonzan pulit.

La Romania sezza ha ediu 1969 mo igl Ischi, annada 53/54 (1966/67). L'ediziun dils annuaris daventa pli e pli ina grevezia finanziaria strusch surportabla per nossa societad. Perquei ha la suprastanza incaricau ina cumissiun sut il presidi da *Ignazi Beer*, nies anteriur cassier, d'elaborar ina proposta per ina sli-giaziun, considerond ils differents aspects sco pusseivladads finanzialas, cuntegn e fuorma dallas publicaziuns.

A caschun dalla radunonza da delegai dils 28 da december 1969 a Laax ha la cumissiun presentau in empren rapport. Ella postulescha ch'il *Tschespet* vegni buca edius mintga onn sco tochen dacheu, mobein lu, cu nus possedein ina ovra da qualidad che s'impona. Ils scribents giavischan era in vestgiu individual che corrispunda al cuntegn da lur ovra.

Ariguard igl *Ischi*, ch'absorba ina summa considerabla, propona la cumissiun d'examinar ina collaboraziun cul Calender Romontsch. La radunonza da delegai ha en principi approbau quellas directivas. La cumissiun, amplificada entras 5 persunalitads, vegn a cuntinuar las contractivas ed elaborar ina proposta definitiva per mauns dalla proxima radunonza.

IV. Pressa romontscha

Sco quei ch'igl ei necessari d'anflar novas sli-giaziuns sil camp d'ediziuns, eis ei era necessari d'eruir novas fuormas da colla-

boraziun sil camp dalla pressa. Suentar ch'il project d'in supplement interromontsch allas gasettas existentas ei fruntaus sin gronda opposiziun ell'Engiadina, havein nus spetgau autras iniciativas. Ina tala ha l'Uniun dils Grischs lanzau el decuors da 1969. Quei project intenda da reunir ils differents organs sco il Giuven Grischun, igl Aviöl, il Radioscola, il Corv e la Talina en in supplement che cumparess inaga ad jamna e vegness aschuntaus allas gasettas existentas. Mintga meins cumparessen cheutras 4 ni 5 supplements che fussen dedicati ad in tema special. La Romania sezza ha buca da decider quella damonda, vegnenton a sustener tuttas emprovas ch'intendan da rinforzar la pressa romontscha.

V. Differentas acziuns

La fundaziun da *secziuns localas* els vitgs ei aunc buca s'avanzada fetg. La realisaziun da quella idea frunta sin difficultads ed ei sedamonda, schebein nus vulein buca seconcentrar mo sin il promotur e ses collaboraturs. Da quei problem vegn la suprastanza aunc a s'occupar intensivamein egl onn proxim.

En connex cun la radunonza dils scripturs romontschs a Sedrun ha la Romania gidau ad organisar ina *serada romontscha*.

In'acziun che serepeta adina puspei ei la *fatscha da nos vitgs*. L'inventarisaziun els vitgs sursilvans, procurada dils students, ei terminada. Ussa settracta ei da valetar quels resultats e d'instradar acziuns adequatas.

La cumissiun per la *restauraziun dil Curtin d'honor* a Trun ha preparau la finanziaziun, aschia ch'ins spera da saver exequir las lavurs el decuors da 1970. La radunonza da delegai ha approbau in reglament davart il proceder ed il dretg d'undrientscha. Tenor quel dueien persunas ord igl intsches romontsch dalla Ligia Grischa, sefatgas specialmein meriteivlas per la cultura el pli vast senn dil plaid, vegnir undradas en quei liug historic. La nominaziun dallas persunas meriteivlas succeda entras in comite special e quei sin proposta dalla Renania e Romania.

VI. Conclusiun

Per conclusiun savein nus aunc rapportar entgins legreibels fatgs succedi el decuors da 1969 en tiara romontscha. In da quels

ei senza dubi il giubileum da «50 onns Ligia Romontscha», ch'ei vegnius commemoraus ils 18 d'october 1969 a Cuera cun ina mudesta, mo digna festività. La fundaziun dalla LR munta l'entschatta d'ina activitad organisada ed endinada en favur dalla tgira da viarva e cultura romontscha egl entir intschess Grischun. Entras la fundaziun d'ina organisaziun tetgala han las differentas acziuns saviu vegnir coordinadas e la forza d'agir ordeifer igl intschess, oravontut enviers las autoritads, ei carschida. El decuors da quei miez tschentaner ha la LR prestau gronda e buna lavur. Nus giavischein ch'ella adempleschi vinvon la missiun statuida ils davos onns el moviment romontsch: numnadamein, ch'ella seigi ina instituziun per l'acziun pratica che pertucca igl entir intschess romontsch.

Aunc dus fatgs legrevivels meretan menziun. Ils 16 da schaner 1969 ha nies commember d'honor e versau defensur dils interess romontschs el parlament federal, cuss. naz. dr. *Giusep Condrau*, festivau siu 75avel natalezi. Il giubilar ha gronds merets per la pressa romontscha.

Cun legria havein nus era intervegniu che nies valent commember da suprastanza, sur canoni *Giusep Pelican*, ei vegnius numnaus vicari general da nossa diocesa.

Ils 6 d'uost 1969 ei *Aluis Arpagaus*, Cumbel/Sviz morts ella vegliadetgna da mo biabein 49 onns. Cun el piarda la romontschia in dils megliers poets e scribents contemporans. Al pievel romontsch eis el vegnius enconuschents entras ils raquents «Per rovens e runtgas», publicai el *Tschespet* e vegni reconuschi 1949/50 dalla Romania cugl empren premi. Mudests en sia tenuta e mudergiaus ina veta entira d'ina malsogna dall'olma, ha el preferiu da buca publicar ulteriuras ovras. Tuttina ha *Aluis Arpagaus* luvrau e barhau nuninterruttamein, aschia che ses arcuns ein s'emplunai el decuors dils onns cun ina reha raccolta litterara. Nus sperein ch'il lectur romontsch sappi tonpli gleiti seprofitar da quei fretg madir.

Alla fin da quei rapport descha ei d'engraziar a tut quels ch'han sin ina moda ni l'otra contribuìu alla promoziun da viarva e cultura. Nus admettein a tuts in sincer Dieus paghi!

Il president: Dumeni Columberg